秘书资格指导:公文语言的基本要求 PDF转换可能丢失图片或格式,建议阅读原文

https://www.100test.com/kao_ti2020/450/2021_2022__E7_A7_98_ E4 B9 A6 E8 B5 84 E6 c39 450681.htm 公文的性质和作用以 及公文独特的语体,决定了公文语言必须是明白、准确、直 接、朴实、简练和庄重的,这是对公文语言的基本要求。 明 白拟写公文首要的是让人看懂。就是要把事说清楚,把话写 明白。只有语言表达清楚明白,受文机关才易于接受,并加 以施行。语言表达不明白,公文的内容就无法得到落实,也 就达不到发文目的。语言表达清楚明白,首先是语无歧义。 即所用词语只有一个明确的意思,不能有几种解释。 语言表 达产生歧义主要有这样几种情况 一是两种解释中,显然有一 种是正确的。这虽然不至于影响读者的理解,但也要猜测一 番。 二是两种解释都可能。这种错误比前一种要严重,因为 两种解释都讲得通,读者就无法知道你的真意所在了。 三是 由于附加语界限不清引起歧义,主要是"的"字使用不当。 例如,"介绍英国的一部权威著作"。可以理解为这部著作 是介绍英国的情况的权威性书籍,也可以理解为介绍的是英 国的一部有权威的著作。作者的本意是前者,应当把"一部 "提到前面。再如 , "这是解决单身职工部分困难的好办法 "。这句话既可以把"单身职工部分"看成是一个词组,也 可以把"部分困难"看成一个词组。如果是后者,应该在" 职工"后面加"的"。四是两事混说产生歧义。例如,"文 物、旅游业的保护与改革"两项主语,两项谓语,不只一种 搭配方式。真正的意思应该是"文物的保护与旅游业的改革 ",字数差不多,清楚与否却大不一样。此外,语意表述不

全也会产生歧义。此种情形在字面上并未表现出歧义,只是 因句子中的某些意思未能加以表达完整而使读者误入歧途。 例如 , "妇女在法律上已经平等了"。从字面上看 , 是说在 法律面前妇女已没有高低之分了,也就是" 妇女之间在法律 上平等"。实际上是说"妇女与男子在法律上平等"。因此 , 应在"妇女"之后加上"与男子", 这样句子的意思就表 达完全了。公文的语言如果有歧义,就会让受文者捉摸不定 ,对公文内容产生不一致的理解,进而行动上出现差错。 其 次是言不费解。即所用词语一看就懂,不能让人无法理解, 读来读去不知何意。做到言不费解就要在遣词造句上下功夫 。一是选用词义通俗的常用词,不要故作高深使用一些晦涩 生僻的词语,人们从词典上都很难找到,怎么好理解呢?例 如,"建立了缜密的因而也是躐等的干部选拔制度"。这段 文字显得很卖弄做作 , " 缜密 " 是何意 ? 且用在此有的并不 贴切。而"躐等"一词今已少用,其含义很难被人普遍理解 , 用在公文上显然不合适。 二是不要把不同义的词拼凑使用 。有些词单个看并不难懂,可胡乱凑到一块儿就不好懂了。 例如 , "我们应该明白 , 我们是向不合理的生活艰苦作战 , 还是安于不合理的幻觉统治,不向广大人民中求改善,而贴 服于个人安定的空虚幻想"。这里的"幻觉统治"、"向广 大人民中求改善"、"贴服于个人安定的空虚幻想",都让 人莫名其妙,它们组配在一起不知道能说明一些什么意思。 三是不生造词语。公文必须是通用规范的语言,生造词语必 然导致词义不清,语意不明,让人不好理解或无法理解。例 如,一副请柬写道:"雅启亲驾,敝舍馈光"。这些生造词 语读起来十分生硬、别扭,人们只能根据字面猜测其意,很

难于接受。再如,"生硬地对中国历史倒裁以无花之果,对历史人物勾画以循环脸谱"。这句话中什么叫"倒裁以无花之果",什么叫"循环脸谱",恐怕只有创造它的作者能够回答。在公文写作中,使用上述这些令人费解的语言,就是在跟读者开玩笑。文章虽然词汇颇多,可是一句也不懂,撰写公文的意图何以实现呢?100Test下载频道开通,各类考试题目直接下载。详细请访问 www.100test.com